



特靈成就綠色建築 / 2018年 9月



分享 | 訂閱 | 取消訂閱



## 特靈空調系統 成就綠色建築

作為「香港綠色建築週 2018」的參與企業，特靈香港當然全力支持本年度的活動，而我們的業務發展主管勞燦傑先生（上圖右三）更出席了8月30日舉行的「香港綠色建築週 2018 啟動禮」，環境局局長黃錦星先生（上圖左二），與香港綠色建築議會執行董事陳永康工程師亦有參與這個盛會。

今年綠色建築週的主題為Home Green Home，與特靈致力達成的目標不謀而合，因為我們的空調系統和方案，在應對氣候變化方面的努力有目共睹，當中旗艦產品Trane **CentraVac™ Chillers**，是迄今唯一獲得香港綠色建築議會頒發HK G-PASS中最高級別的鉑金評級、且兩度獲此殊榮的冷水機組，引證特靈於此範疇的超卓成果。

成就綠色建築亦是特靈的使命，這從我們向本港多個大型發展商和建築項目，供應低排放高效能的空調系統可見一斑，如特靈香港為恒基集團發展的兩大新建樓宇項目：京華道18號項目以及H QUEEN'S，提供了一系列綠色高效的空調系統與方案，帶來卓越的能源效益與環保效果，兩大項目最近更揚威 **2018年度優質建築大獎**！而能源效益及使用周

期、減碳排放等均為大獎的評審重要準則，故作為其空調系統供應商，特靈香港當然與有榮焉！



特靈香港全力支持「香港綠色建築週 2018」。相片提供：香港綠色建築議會

**HKFEMC**  
香港機電工程師學會  
The Hong Kong Federation of Engineering Mechanics

Issue 31, Summer 2018

**HKFEMC Newsletter**

香港灣仔告士打道109-111號東匯商業大廈18樓1801室  
Room 1801, 18/F, Tung Wai Commercial Bldg., 109-111 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong  
(852) 2519 3998 (852) 2519 0298 info@hkfemc.org www.hkfemc.org

**Creating the Best "TAI KWUN" Experiences with New Innovations:  
The CenTraVac™ Chillers, High Performance Air Handlers  
with Trane® CDQ™ Desiccant Dehumidification and Tracer™**

The Central Police Station Revitalisation Project (Tai Kwun - Centre for Heritage and Arts) is the largest heritage conservation and revitalisation project led by the Hong Kong Jockey Club (HKJC) and has been carried out in partnership with the Government. We, Trane Hong Kong, are proud to take part in the project by providing the latest HVAC systems and solutions with a view to creating the most enjoyable experience for all visitors.

**Providing Reliable, Efficient Cooling & Dehumidification**  
Trane Hong Kong has been tasked to provide an environmentally-friendly and energy-efficient HVAC system and solutions for the project. The system includes two CenTraVac™ chillers which provide 1,600 tons of cooling capacity for all buildings of Tai Kwun. The Trane CenTraVac™ chillers are the most reliable, energy-efficient, and quietest centrifugal chillers in the market which help creating an optimal comfort indoor environment.

Tai Kwun is also well equipped with our high-performance air handling solution. Trane Air Handling Units (AHUs) together with Tracer™ Automation System have been installed to provide a reliable and comfortable air system, while meeting rigorous air quality requirements and keeping energy consumption at a minimum.

**Trane CDQ™ for Optimal Building Moisture Management**  
Building moisture management plays a vital part of heritage conservation and art gallery in Hong Kong due to the sub-tropical weather here. Therefore, we have provided our Trane CDQ™ Desiccant Dehumidification System for Tai Kwun to provide effective moisture management for its critical areas. Trane CDQ™ can deliver cool and dry air with high precision humidity and temperature control which is critical for the protection of exhibits in Tai Kwun.

It is worth noting that Trane CDQ™ has been named by the University of Illinois in the United States as the best dehumidification product in the market. Trane innovations, including our CenTraVac™ Chillers, Performance Air Handlers, CDQ™ Desiccant Dehumidification and Tracer™ Automation System will surely be creating the most desirable experience for the visitors of Tai Kwun.

(Information provided by Trane Hong Kong)

Tai Kwun

Trane CenTraVac™

Trane AHUs

Trane CDQ™

### 【特靈香港與業界分享最新科技資訊】

特靈香港一向致力與業界分享最新科技資訊，締造有利可持續發展的環境：於最新一期的香港機電工程師學會（HKFEMC）通訊（上圖），分享了我們向「大館」：古蹟及藝術館提供的 **空調除濕系統與方案**，如何為市民帶來絕佳的參觀體驗。

展望將來，我們會繼續分享更多第一手科研情報，並透過特靈香港網站內的「**新聞中心**」以及「**最新動態**」，直擊特靈的最新消息，例如《Trane CenTraVac™ Chillers 鉑金認證篇》加推的英文字幕版，以至我們的管理團隊出席「2018年內地與香港建築論壇」等精彩內容一一盡錄。而**特靈通訊**、我們的**新聞稿**與**工程師通訊**可一如以往隨時於

特靈網站足本重溫，讓各位盡掌特靈以及業界的最新動向和發展。

特靈香港網站今期更新：



特靈香港頻道  
加推英文字幕版

[馬上收看 >>](#)



最新動態  
優質建築大獎

[了解更多 >>](#)



特靈工程師通訊  
最新一期

[了解更多 >>](#)



請即 [訂閱](#) 特靈香港 YouTube 頻道，緊貼我們最新的產品情報！

THK | TSHK | HKAPC